



14.00 Markleysa ríkið 16:26 e
14.25 Som du vil ha' mig - s/h danskur filmur
16.00 Gudstænasta
17.10 Trúgv: Hús Abrahams 3:3 - dansk stuttroð
17.40 Mr. Big - eitt portrett e
18.15 Oggy og kakkulakkamir
18.30 Mowgli 12:52 e
19.00 Markleysa ríkið 17:26
19.25 Vit á Longubrekku - 13:26 - norsk familjuroð
19.50 Andakt
20.00 Myndlist í Føroyum 9
20.30 Filarnir hjá drotninginini 3:3 - dansk stuttroð
21.00 Chinese Box - fr./jap./am. filmur
22.35 Bókátútturin
23.05 Thomas Bjørn - eitt portrett av danska golfspælaranum
23.45 Liðugt



3.15 Motorcycling - World Championship Grand Prix - Live
4.30 Motorcycling - World Championship Grand Prix - Live
6.00 Motorcycling - World Championship Grand Prix - Live
7.30 Motorcycling - World Championship Grand Prix
8.15 Motorcycling - World Championship Grand Prix
9.30 Motorcycling - World Championship Grand Prix
10.45 Superbike - World Championship - Live
11.45 Motorcycling - World Championship Grand Prix
13.00 Cycling - World Cup - Tour of Flanders - Live
15.30 Swimming - World Championships - Live
17.45 News - Eurosportnews Flash
18.00 Curling - World Championships
19.30 Table Tennis - European Championships
20.30 Boxing - From New York
22.00 News - Eurosportnews Report
22.15 All Sports - Watts
22.45 Superbike - World Championship
23.30 Supersport - World Championship
0.15 News - Eurosportnews Report
0.30 Close



0.15 The Fear: »The Mysterious Mansion«
0.30 TLZ: »Return of the Flying Death«
1.20 TLZ: »Hollywood Science – Ice Cold in Alex«
1.30 TLZ: »Wild Moves«
2.00 TLZ: »The Lapedo Child«
2.50 TLZ: »Ever Wondered?«
3.00 TLZ: »Whose Body?«
3.30 TLZ: »Open Advice – Exam Success«
4.00 TLZ: »A New Sun is born - The Coup«
4.25 TLZ: »Pause«
4.40 TLZ: »The Care Industry«
5.00 TLZ: »In the Nick of Time«
5.30 TLZ: »Modelling in the

Motor Industry«
5.55 TLZ: »Mind Bites«
6.00 The Story Makers
6.15 The Shiny Show
6.35 Angemouse
6.40 Playdays
7.00 The Story Makers
7.15 The Shiny Show
7.35 Angemouse
7.40 Playdays
8.00 Blue Peter
8.25 Blue Peter
8.45 Top of the Pops Prime
9.15 Totp Eurochart
9.45 Battle of the Sexes in the Animal World: »The Parental Dilemma«
10.15 Vets in Practice: »Family Affairs«
10.45 Ready Steady Cook
11.30 Great Antiques Hunt
12.00 House Invaders
12.30 Some Mothers do ave em: »Raf Reunion«
13.05 Eastenders Omnibus
13.35 Eastenders Omnibus
14.05 Eastenders Omnibus
14.35 Eastenders Omnibus
15.00 Just William
16.00 Top of the Pops 2
16.45 The Weakest Link
17.30 Gardeners' World
18.00 Antiques Roadshow: »Whitchurch«
18.30 The Brittias Empire: »The Last Day«
19.00 Hi De Hi: »The Epidemic«
19.30 Keeping up Appearances
20.00 Goodness Gracious Me
20.30 Perfect World: »Money
21.00 The Fast Show: »The last Fast Show ever«
21.30 Human Remains: »Hairless
22.00 The Young Ones: »Cash
22.35 Wives and Daughters
23.30 Dr. Who: »Time & The Rani«



0.00 BBC News – followed by Weather
0.30 Holiday (r)
1.00 BBC News – followed by Weather
1.30 Australia Direct (r)
2.00 BBC News – followed by Weather
2.30 Correspondent: »The Ugly War – Children of Vengeance« 2:2 (r)
3.00 BBC News – followed by Weather
3.30 This Week (r)
4.00 BBC News – followed by Weather
4.30 The Car's The Star (r)
5.00 BBC News – followed by Weather
5.30 Reporters
6.00 BBC News – followed by Weather
6.30 Clarkson's Car Years: »The Rise and Fall of the Supercar« 1:6 (r)
7.00 BBC News – followed by Weather
7.30 Earth Report: »A Fish too far« (r)
8.00 BBC News – followed by Weather
8.30 This Week (r)
9.00 BBC News – followed by Weather
9.10 Horizon: »New Star in Orbit« (r)
10.00 BBC News – followed by Weather
10.30 Click Online (r)
11.00 BBC News – followed by Weather
11.30 Australia Direct (r)
12.00 BBC News – followed by Weather
12.10 Michael Palin's Hemingway Adventure (r)

13.00 BBC News – followed by Weather
13.30 Reporters (r)
14.00 BBC News – followed by Weather
14.05 Dateline London
15.00 BBC News – followed by Weather
15.10 The Future just happened: »Amateur vs. Professional« 1:4 (r)
16.00 BBC News – followed by Weather
16.30 Holiday (r)
17.00 BBC News – followed by Weather
17.10 Horizon: »New Star in Orbit« (r)
18.00 BBC News – followed by Weather
18.30 Australia Direct (r)
19.00 BBC News – followed by Weather
20.00 BBC News – followed by Weather
20.10 The Car's The Star (r)
21.00 BBC News – followed by Weather
21.30 Dateline London (r)
22.00 BBC News – followed by Weather
22.30 Reporters
22.45 Asia Today
23.00 BBC News – followed by Weather
23.30 Correspondent: »The Ugly War – Children of Vengeance« 2:2 (r)



5.00 Børne-hjørnet
7.50 Onside Kids (G)
8.20 Garfield og venner
8.45 Politiskolen
9.35 Alt under kontrol
10.35 Any Day Now
11.25 Baren 2002 - hele ugen
14.30 TV3s magiske filmverden: Candleshoe - den skjulte skat
16.30 Fear Factor (G)
17.30 Interne affærer
18.30 Onside - Direkte
20.00 Søndagsfilmen: Goldeneye
22.35 Skjulte Spor (G)
23.40 Forrædt af kærligheden
1.25 Skadestuen
2.20 Sunset Beach (G)
3.10 Sunset Beach (G)
4.05 Godnat



10.00 Tiðindi
10.05 Sunnudagslótan - Jonna Fritsdóttir Mortensen og Kári Sólstein leggja til rættis.
10.30 Sálmar og sangir (e) - Skotskur sálmasangur. Seinnna sending. Bergur Jacobsen leggur til rættis.
11.00 Guðstænasta í Tvöryrar kirkju - Jónsvein Bech, prestur, prædikar
12.10 Crescendo (e) - Kári Olsen stílar fyri
13.10 Meðan lötur liða - Spøl úti um summanó. Marianna Debes Dahl og Pauli Magnussen leggja til rættis.
13.40 Nú söl yvir heygarnar skínur - Føroyskir sangir. Janus Mohr leggur til rættis

»Myndlist í Føroyum« 9:11



Havið hevur alstóran týðning fyri Trónd Patursson. Hann hevur siglt um øll havsins høv, og føddur og upp-vaksin nær mølini við sugguna í Kirkjubø havur hann í sær stórhavsins andadrátt. Listarligu útbúgving sína fekk hann í Keypmannahavn, Voss og Oslo. Náttúran sæst ofta aftur í listini hjá honum. Hav og klettur og ørandi björg undir rekandi skýggjum hómast í tí at siggja tilvildarliga streyminum av rennandi litum. Hjá Maritu Nattestad eru litir og formar heilt óbundnir av nokrum líkskapi við náttúruna. Málningar hennara skulu ikki lýsa hugløg, ið hava samband við landsløg ella ítökilig myndevnir. Kvinnan á Skipanesi er hinvegin ein av okkara fáu abstrakt-ekspressionistisku málurum.

Í sendingini hitta vit eisini Amariel Norðoy, sum er ein av teimum listamonnum, ið gera nógv burtúrur einum føstum tema. Eyðvitað verða myndirnar ikki eins kortini, sjálvt tað mest einfalda myndevnið kann verða til túsund ymiskar myndir. Amariel hevur útbúgving av listaakademiiinum í Keypmannahavn, bæði á málarskúla og grafiskum skúla. Eyðun av Reyni tekur støði í tí litrika koloristiska landslagsmálárinum, ið eyðkennir føroyska málningalist eftur kriggið. Myndamálið abstraherar frá tí ítökiliga, tó er fræð tað fram um onnur mangan bygðin við havið undir tí stóra fjallinum.

Lagt til rættis: Bárður Jákupsson.

Thomas Bjørn



– Eitt portrett av danska golfspælaranum.

Hann er danska ítróttarstjørnan, sum vinnur flestar pengarnar. Hann ferðast kring allan heim í 300 dagar um árið. Men hann er eisini maður og pápi, giftur við svensku Pernillu og pápi at dótturini Filippu, sum er tvey ára gomul. TV2 hevur í næstan eitt ár gjørt upptøkur við tí 30 ára gamla golfspælaranum Thomas Bjørn, sum er ættaður úr Silkeborg. Í dag hevur hann fastan bústað í London og vetrarbústað í Dubai. Vit sleppa tætt at dansku heimsstjørnuni, sum bara seinasta ár hevði eina ársinntøku uppá 40 milliónir krónur.

Søndagsfilmen: Goldeneye

James Bond (Pierce Brosnan) uppðagar eina samansvørjing sum er um eitt gátuført satellitchip, Goldeneye. Bond uppðagar skjótt, at tann vakra, eggjandi og livshættislíga Xenia Onatopp fer at gera alt fyri at steðga honum í at grava meira í málinum, sum visir seg at vera um ætlanirnar hjá einum maktsjúkum generali, sum ætlar at ráða yvir allari verðini.



14.00 Tiðindini
14.15 Fram við ánni - Jónheðin Tróndheim leggur til rættis
15.00 Kvøðuljómar
16.00 Fólk og fríð (e) - Gunnar Nolsøe leggur til rættis
17.00 Evangeliskur fundur
18.00 Tónasláttur - Hans Egholm stílar fyri
18.30 Tiðindi
18.40 Ítróttatiðindi
19.00 Partita - Sending við tónleiki og tiðindum av føroyska og útlendska tónleikapallinum. Ove Olsen, Edward Nyholm Debess og Kári Olsen leggja til rættis.
21.00 Liðugt



9.45 Orðið - Bibliulestur v/ Anju Hansen
10.00 Gospeltónleikur
13.00 Kelduvaðið (EvR) - Páll og Maria Poulsen siga frá um kristniðoðan - Osvald Kjærbo talar yvir brot úr søgu Israels - Vit hava kannað innbúgvði í tí Allra Heilagasta og tí Heilaga, tí tað hevur í veruleikanum stórri andaligan týðning enn sjálvt samkomutíðindi – og vit mega byrja, har sum Gud byrjar. (5.14)
14.00 Føroyskir sangir og sálmar
15.00 Tónleikur
16.00 Tónleikur (EvR) - Barnarásbolkur av Argjum skipar fyri.
16.30 Tónleikur
20.00 Kelduvaðið (EvR) (e) - Endursending frá kl. 13.00 í dag (5:14)
21.00 Tónleikur
21.15 Orðið (e) - Endursending frá morgun - Bibliulestur v/ Anju Hansen
21.30 Tónleikur



9.00 Byrjan - Dagsskráin verður lísín
9.05 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
9.30 Barnalíndin beinleiðis sending úr studio A, vertur er Lív Jacobsen
10.00 Lovsangur
12.00 Møti v/ Svenning av Lofti
13.00 Dagsskrá verður lísín
13.30 Lovsangur
14.30 Barnalíndin Barnasending v/ Lív Jacobsen (e)
15.00 Sjómanssendingin Vitin v/ Simun Hansen (e)
16.00 Teldan velur løg
17.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
18.00 »Vón fyrí teg« (e)
20.00 Barnalíndin Barnasending v/ Lív Jacobsen (e)
20.55 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
21.00 Møti v/ Svenning av Lofti (e)
22.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
23.00 Dagsskráin fyrí mánadag verður lísín
23.10 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, Okkara Dagliga Breyð, o.a.
2:00 Horizon Star (e)
3.00 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, Okkara Dagliga Breyð, o.a.
6.00 Vit gevast



18.25 DV í kvøld
18.30 Fres - sjúkrahilurin e
19.00 Miðlingurin Malcolm 7
19.25 Tá ið børn missa ein av sínum kærui - dansk røð
20.00 Dagur og Vika
20.20 Málið sambært Sand: Um bløðarar
20.50 Læknin hevur orðið
21.20 Ferðaliðið 29:30 - dansk dramarøð
22.20 New York Blues - amerikonsk røð
23.05 Gentan og fiskurin - norskur stuttfilmur
23.15 Liðugt



7.30 Motorcycling - World Championship Grand Prix
8.30 Supersport - World Championship
9.15 Sidecar - World Championship
10.15 Swimming - World Championships
11.30 Curling - World Championships
12.30 Curling - World Championships
15.00 Cycling - Tour of the Basque Country - Live
16.30 All Sports - Watts
17.00 Football - Eurogoals
18.45 Motorcycling - World Championship Grand Prix
19.15 Boxing - Programme to be Announced
21.00 Curling - World Championships - Live
23.00 News - Eurosportnews Report
23.15 Cycling - Tour of the Basque Country
0.15 News - Eurosportnews Report
0.30 Close



0.00 TLZ: »Nomads of The Wind – The Faraway Heaven«
1.00 TLZ: »Breath of Life - Horizon«
2.00 TLZ: »The Lapedo Child«
2.50 TLZ: »Ever Wondered?«
3.00 TLZ: »English Only in America«
3.25 TLZ: »Mind Bites – Psychology«
3.30 TLZ: »Talking About Care«
4.00 TLZ: »Back to the Floor... again: »Top Dog«
4.40 TLZ: »Megamaths: Tables Ten – Times Table«
5.00 TLZ: »Greek Language and People – Ordering Drinks«
5.30 Muzzy Comes Back
6.00 The Story Makers
6.15 The Shiny Show
6.35 Noddy: »Noddy Buys a Parasol«
6.45 Playdays
7.05 Blue Peter
7.30 Ready Steady Cook
8.15 House Invaders
8.45 Bargain Hunt
9.15 The Trials of Life: »Talking to Strangers«
10.15 The Weakest Link
11.00 Teen English Zone
11.30 Great Writers of the 20th Century: »Norman

Mailer«
12.30 Bergerac: »The Dark Horse«
13.30 Ready Steady Cook
14.15 The Story Makers
14.30 The Shiny Show
14.50 Noddy: »Noddy Buys a Parasol«
15.00 Playdays
15.20 Blue Peter
15.45 Sunburn
16.45 Barking Mad
17.15 Animal Hospital
17.45 The Weakest Link
18.30 Holiday On a Shoestring
19.00 Eastenders
19.30 The Brittias Empire: »Back with a Bang«
20.00 Wives and Daughters
21.00 Perfect World: »Money
21.30 Parkinson: »Hollywood Men«
22.15 The Fear: »The Mysterious Mansion«
22.30 Animal Police
23.00 The Cops



0.00 BBC News – followed by Weather
0.30 The Car's The Star (r)
1.00 BBC News – followed by Weather
1.30 Dateline London (r)
2.00 BBC News – followed by Weather
2.30 Asia Today (r)
2.45 Reporters (r)
3.00 BBC News – followed by Weather
4.30 World Business Report
5.00 BBC News – followed by Weather
5.30 World Business Report
6.00 BBC News – followed by Weather
6.30 World Business Report
6.45 Sport Today
7.00 BBC News – followed by Weather
7.30 The Car's The Star (r)
8.00 BBC News – followed by Weather
8.30 HARDtalk (r)
9.00 BBC News – followed by Weather
9.30 Correspondent: »The Ugly War – Children of Vengeance« 2:2 (r)
10.00 BBC News – followed by Weather
10.30 Asia Today
10.45 World Business Report
11.00 BBC News – followed by Weather
11.30 HARDtalk (r)
12.00 BBC News – followed by Weather
12.30 World Business Report
12.45 Sport Today
13.00 BBC News – followed by Weather
13.30 Clarkson's Car Years: »The Rise and Fall of the Supercar« 1:6 (r)
14.00 BBC News – followed by Weather
14.30 Asia Today
15.00 BBC News
15.30 HARDtalk (r)
16.00 BBC News – followed by Weather
16.15 World Business Report
16.30 Click Online (r)
17.00 BBC News – followed by Weather
17.30 World Business Report
17.45 Sport Today
18.00 BBC News – followed by Weather
18.30 HARDtalk (r)
19.00 BBC News – followed by



Weather
19.30 Holiday
20.00 BBC News – followed by Weather
20.30 World Business Report
21.00 BBC News – followed by Weather
21.30 Earth Report: »Paper Tiger«
22.00 BBC News – followed by Weather
22.30 World Business Report (r)
22.45 Asia Today
23.00 BBC News – followed by Weather
23.30 HARDtalk (r)



Eingin skrá komin



7.00 Tiðindi
7.05 Morgunlestur - David Johannessen, prestur, lesur
7.15 Barnalotan - Jonna Fritsdóttir Mortensen og Kári Sólstein leggja til rættis
7.30 Tiðindi
7.35 Morgunrásin
8.00 Tiðindi
8.03 Morgunrásin
9.00 Tiðindi
9.03 Sunnudagslótan (e) - Jonna Fritsdóttir Mortensen og Kári Sólstein leggja til rættis.
9.35 Dagsins tónar
9.50 Morgunlestur (e) - David Johannessen, prestur, lesur
10.00 Tiðindi
10.03 Fimleikalótan 3
10.10 Tit skriva, vit spæla - Øssur Egholm leggur til rættis.
11.00 Tiðindi
11.03 Undir døgurða
12.00 Veðurtiðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tiðindini
12.40 Døgurðatónar
13.00 Tónatimin
14.00 Spurnarkapping millum framhaldsskúlar (e) - Hesaferð millum Hvabiar Skúla og Venjingaskúlan
15.00 Tiðindi
15.03 Nýtt og gott gamalt - Magnus Johannessen velur løgini
16.00 Tiðindi
16.03 15 tær bestu (e) - Heðin Arge stílar fyri
17.00 Tiðindi
17.05 Hvat nú? - Elis Poulsen skipar fyri.
18.00 Barnalotan (e) - Jonna Fritsdóttir Mortensen og Kári Sólstein leggja til rættis
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tiðindini
19.00 Stýrivolt - Mentanarlig brúkarasending. Birgir Kruse leggur til rættis
19.30 Rák - Tónleikasending hjá Kim Hansen
20.00 Løg nær dárar - 3. sending hjá Magnus Wilhelm Dam Jacobsen
20.30 Tá ið eg havi máláð summ- arhúsið - Páll Danielsen lesur 6. part av skaldsøgu eftir Oddvør Johansen
21.00 Tiðindi
21.05 Dagsetur - Øssur Egholm leggur til rættis
22.00 Estudio 2000 - Tónleikasending hjá Kára Annand

Stýrivolt Martin Joensen 100



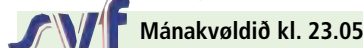
Gestur í sendingini »Stýrivolt« er Steinbjørn B. Jacobsen. Hann er sandvikingur, lærari og rithøvundur, eins og Martin Joensen, sum hevði verið hundrað fríggjadagin í næstu viku, hevði hann livað. Steinbjørn minnist bygdamannin og rithøvundan, sum lat úr hondum stóru skaldsøgurnar »Fiskimenn« og »Tað lýsir á landi«, sum hóast tær viðgjördu truplu tíðirnar í 20- og 30-árunum, ikki komu út í bók fyrr enn í 1946 og 1952. Men eisini tær meistarlugu stuttsgøurnar hjá Martini vórðu nógv lisnar m.a. í jólabløðunum kring landið, minnist Steinbjørn. Saman við Heðini Brú, hvørs hundrað ára dagur var í fjør, er Martin Joensen stóri realisturin í føroyskum skaldskapi í farnu øld.

Miðlingurin Malcolm



Franses er í ringum skørum, tí honum leingist so illa eftir unnustuni. Hann ger av at rýma frá hernaðarskúlanum og skjótt frætta foreldrini, at hann er á veg heim. Hetta skapar mikla ósng, tí tað er ikki sum at siga tað at rýma frá slíkum hernaðarskúla. Malcolm, sum veit um rýmingina - verður kroystur at siga fyri foreldrunum, hvar Franses er, og mamman, sum er í øðini, fer út at taka Franses á bóli.

Gentan og fiskurin



– Norskur stuttfilmur frá 2000. Ein ung kvinna, sum leitar eftir kærleikanum, fær ein heilt serligan fong, ein dagin hon er úti og fiskar. Leikstjórni: Jørgen Tjemsland.

Berg



23.00 Tiðindi
9.45 Orðið - Bibliulestur v/ Anju Hansen
10.00 Ferðslurásin (e) - Endursending frá fríggjadegnum - Ferðslusending í samstarv við Ráðið fyri ferðslutrygd - Sonne Smith er vertur
11.00 Fólk á rásini (e) - Endursending frá leygardegnum - Vagnur Michelsen prátar við Alis Jacobsen av Toftum, búðistandi í Vik (fyrri partur)
12.00 Tiðindi og kunngerðir
12.15 Tónleikur
13.00 Ynskilotan - Heilsur frá lurtarum - Sunneva Petersen er vertur - Send heilsanir um (www.ras2.fo) ella á fax. 359990
14.00 Lýsingar
14.05 Ynskilotan (framhald)
15.00 Tiðindi og kunngerðir
15.15 Leysalotan - Innslog, prát og tónleikur - Sonne Smith og Sunneva Petersen leggja til rættis
16.00 Tónleikur
18.00 Tiðindi og kunngerðir
18.15 Tónleikur
19.00 Orð á Leiðini (EvR) (e) - Endursending frá hósdegnum - Evni: Hann sum ofræði sín egna son - Jógván Zachariassen leggur til rættis
19.40 Tónleikur
21.00 Tiðindi og kunngerðir
21.15 Orðið (e) - Endursending frá morgun - Bibliulestur v/ Anju Hansen
21.30 Halleluja - Andalig tónleikasending v/ Heina Lutzen og Jógván Poulsen
22.30 Liðugt



13.00 Byrjan - Dagsskráin verður lísín
13.05 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
13.15 Okkara dagliga breyð
14.30 »Jesus og eg« barnasending v/ Stelli Zachariassen (e)
15.00 Bonarlinjan frá hósdegnum verður endursend
17.00 Bonartænastan byrjar. Tíð. 321377, tilber at senda fax nr. 321379
17.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
18.00 Bonartænastan - Biðji verður fyrri bonarevnumum
19.00 Brot & Bitar, ønsvi tiðindasending
20.30 Okkara dagliga breyð (e)
20.55 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
21.00 »Tónleikur fyrí tilkomin« v/ Steindor og Tórbjörn Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
23.00 Dagsskráin fyrí týsdag verður lísín
23.10 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, Okkara Dagliga Breyð, o.a.
2.00 Møti (e)
3.00 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, Okkara Dagliga Breyð, o.a.
6.00 Vit gevast